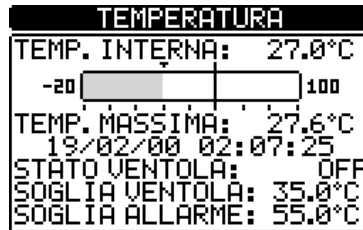


ATTENZIONE

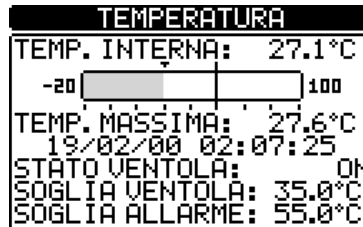
Le attività di installazione, regolazione, ispezione e manutenzione devono essere svolte solo da personale qualificato incaricato. Ogni operazione deve essere effettuata in conformità a leggi e regolamenti in vigore concernenti la sicurezza del personale e l'uso di adeguati dispositivi di protezione.

Nota La seguente procedura è valida solo per regolatori con software in versione 8. controllare nella "pagina di sistema"

1. Dalla pagina principale, premere per tre volte il tasto ▼ per accedere alla pagina TEMPERATURA:



2. Dalla pagina TEMPERATURA tenere premuto il tasto ◀ finché l'indicazione "STATO VENTOLA" non passa da "OFF" a "ON".



3. Dopo 30 secondi il sistema di ventilazione si fermerà.

INFORMAZIONI E ASSISTENZA TECNICA

ICAR by ORTEA NEXT
www.next.ortea.com – ortea@ortea.com



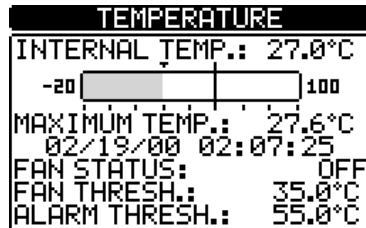
ORTEA SpA
Via dei Chiosi, 21
20873 Cavenago Brianza – Milan – ITALY
Tel.: ++39 02 95917800

WARNING

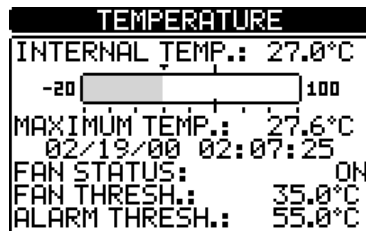
Installation, setting, inspection and maintenance operations must be performed only by qualified personnel in charge of it. Any operation must be carried out in compliance with the enforced regulations and legislation concerning personal safety and the use of adequate protective tools.

Note The following procedure is valid only for regulators with software version 8. please check in the "system page".

1. From the main page, press the ▼ key three times to access the TEMPERATURE page.



2. From the TEMPERATURE page, press and hold the ◀ key until the FAN STATUS indication switches from OFF to ON.



3. After 30 seconds, the ventilation system will stop.

SERVICE

ICAR by ORTEA NEXT
www.next.orteas.com – orteas@orteas.com



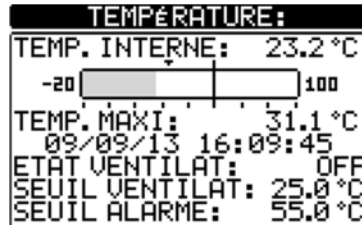
ORTEA SpA
Via dei Chiosi, 21
20873 Cavenago Brianza – Milan – ITALY
Tel.: ++39 02 95917800

ATTENTION

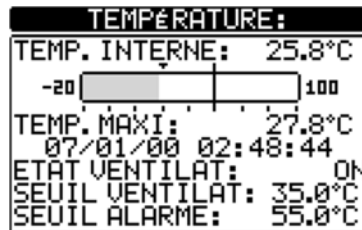
Les activités d'installation, de réglage, d'inspection et d'entretien ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié et responsable. Chaque opération doit être effectuée conformément aux lois et réglementations applicables concernant la sécurité du personnel et l'utilisation d'un équipement de protection adéquat.

Note La procédure suivante est valable seulement pour les régulateurs avec la version 8 du logiciel. contrôler_dans la "page de système".

1. À partir de la page principale, appuyez trois fois sur la touche ▼ pour entrer la page "TEMPERATURE" :



2. À partir de la page TEMPERATURE, appuyez sur le touche ◀ et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'indication "ÉTAT VENTILAT" (FAN STATUS) passe de "OFF" à "ON".



3. Après 30 secondes, le système de ventilation va s'arrêter.

INFORMATION ET SUPPORT TECHNIQUE

ICAR by ORTEA NEXT
www.next.ortea.com – ortea@ortea.com



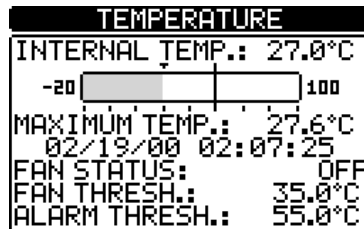
ORTEA SpA
Via dei Chiosi, 21
20873 Cavenago Brianza – Milan – ITALY
Tel.: ++39 02 95917800

ADVERTENCIA

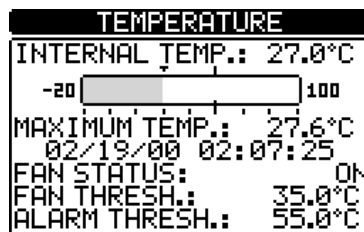
Las operaciones de instalación, ajuste, inspección y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por personal cualificado a cargo de la misma. Toda operación debe realizarse de conformidad con las normas y la legislación vigentes en materia de seguridad personal y el uso de herramientas de protección adecuadas.

Nota El siguiente procedimiento es válido solo para controladores con software en versión 8. compruebe la "página del sistema".

1. Desde la página principal, presione el botón ▼ tres veces para acceder a la página TEMPERATURA



2. Desde la página TEMPERATURA, mantenga presionado el botón ◀ hasta que la indicación "ESTADO DEL VENTILADOR" (FAN STATUS) no cambie de "DESACTIVADO" (OFF) a "ENCENDIDO" (ON).



3. Después de 30 segundos, el sistema de ventilación se detendrá.

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA TÉCNICA



ICAR by ORTEA NEXT

www.next.ortea.com – ortea@ortea.com



ORTEA SpA
Via dei Chiosi, 21
20873 Cavenago Brianza – Milan – ITALY
Tel.: ++39 02 95917800